



**RECYCLINGHOF –
BETRIEBSORDNUNG**

Art. 1

Recyclinghof

Der Recyclinghof Klausen ist eine gemeindeeigene Entsorgungsanlage und dient prinzipiell zur Annahme und Zwischenlagerung von verwertbaren Abfallstoffen.

Art. 2

Einzugsgebiet des Recyclinghofes

Der Recyclinghof Klausen befindet sich in Örtlichkeit Klausen, Ortsteil Leitach, auf der Bp. 682 der K.G. Latzfons.

Auf dem Recyclinghof Klausen wird die Annahme von Wert- und Schadstoffen aus privaten Haushalten und Kleingewerbe zugelassen, welche im Gemeindegebiet Klausen ansässig sind.

Art. 3

**Zur Anlieferung zugelassene Wert- und
Schadstoffe**

Vorbehaltlich aller gesetzlichen Bestimmungen und den Maßgaben des Landesabfallplanes wird am Recyclinghof Klausen die Anlieferung der in der Tabelle A angegebenen Stoffe erlaubt (siehe Anlage).

**ORDINAMENTO D'ESERCIZIO
PER IL CENTRO DI
RICICLAGGIO**

Art. 1

Centro di riciclaggio

Il centro di riciclaggio di Chiusa è un impianto di smaltimento di proprietà comunale e serve principalmente per la consegna e per il deposito intermedio di rifiuti recuperabili.

Art. 2

Zona di attrazione del centro di riciclaggio

Il centro di riciclaggio di Chiusa è situato a Chiusa, località Coste, sulla p.ed. 682 C.C. Latzfons.

Nel centro di riciclaggio di Chiusa si ammettono in linea di massima i materiali recuperabili e le sostanze nocive provenienti dalle abitazioni private e dalle piccole imprese siti in Comune di Chiusa.

Art. 3

**Genere di materiali recuperabili e di
sostanze nocive ammessi**

Salvo tutte le disposizioni di legge e le previsioni del piano provinciale per lo smaltimento rifiuti è consentito di consegnare nel centro di riciclaggio di Chiusa i materiali elencati nella tabella A (vedasi allegato).

Art. 4

Annahme und Lagerung

4.1 Annahme

Die Annahme der verschiedenen Wert- und Schadstoffe am Recyclinghof hat in Anwesenheit des zuständigen Recyclinghofleiters zu erfolgen, dessen Hinweise jederzeit zu befolgen sind. Es obliegt dem Recyclinghofleiter, solchen privaten Haushalten und Kleinbetrieben die Entsorgung am Recyclinghof zu verweigern, sofern sich diese nicht an seine Anweisungen bzw. an die geltenden gesetzlichen Bestimmungen halten.

Es ist verboten, Schadstoffe untereinander zu mischen.

4.2 Lagerung

Im Recyclinghof Klausen dürfen nur die laut beiliegender Tabelle A angeführten Stoffe angenommen und zwischengelagert werden. Die Lagerung der in dieser Tabelle angeführten Stoffe ist ausschließlich an den dafür vorgesehenen Stellen (Großcontainer, Boxen, Freifläche) zugelassen.

Es ist jedenfalls absolut verboten, Stoffe ungeordnet am Recyclinghof zu lagern und zu verbrennen.

Art. 5

Zur Anlieferung nicht zugelassene Stoffe

Es ist absolut verboten, Stoffe am Recyclinghof anzunehmen, die nicht in der Tabelle A angeführt sind. In Ausnahmefällen kann die zuständige Gemeinde über eigene begründete Dienstanweisung vorübergehend die Annahme eines Stoffes gestatten bis die entsprechende Recyclinghof – Betriebsordnung abgeändert worden ist.

Es ist absolut verboten, am Recyclinghof Restmüll oder als Sperrmüll getarnten Restmüll anzunehmen und zwischen-zulagern.

Art. 4

Consegna e messa in deposito

4.1 Consegna

La consegna dei diversi materiali recuperabili e sostanze nocive deve avvenire alla presenza del responsabile del centro di riciclaggio, le cui indicazioni sono sempre da osservare. È compito del responsabile del centro di riciclaggio di rifiutare alle persone di abitazioni private e alle piccole imprese lo smaltimento nel centro di riciclaggio, se non osservano le sue prescrizioni rispettivamente non si attengono alle disposizioni vigenti.

È vietato mescolare tra loro sostanze nocive.

4.2 Deposito

Nel centro di riciclaggio di Chiusa possono essere accettati e depositati soltanto i materiali elencati nell'allegata tabella A. Il deposito dei materiali elencati nella tabella è ammesso solamente sui luoghi previsti per questo (grande contenitore, box, area libera).

È assolutamente vietato di depositare e bruciare materiali in disordine nel centro di riciclaggio.

Art. 5

Materiali non ammessi alla consegna

È assolutamente vietato di accettare nel centro di riciclaggio materiali che non sono elencati nella tabella A. In casi eccezionali il Comune competente può ammettere temporaneamente mediante un proprio ordine motivato la consegna di un materiale finché sia modificato il relativo ordinamento d'esercizio del centro di riciclaggio.

È assolutamente vietato di prendere in consegna e di depositare nel centro di riciclaggio rifiuti residui o rifiuti residui nascosti come rifiuti ingombranti.

Art. 6

Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Für die Anlieferung der in der Tabelle A angeführten Stoffe ist der Recyclinghof Klausen am Dienstag von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr, und am Samstag von 07:30 Uhr bis 11:00 Uhr geöffnet. Über eigene Dienstanweisung der Gemeinde kann der Recyclinghof bei Notwendigkeit auch an anderen Tagen geöffnet werden.

Art. 7

Recyclinghofleiter

Die Verantwortung für den Betrieb und die Führung des Recyclinghofes obliegt dem von der Gemeinde ernannten Recyclinghofleiter. Während der Öffnungszeiten des Recyclinghofes muß der Recyclinghofleiter ständig anwesend sein. Er ist zuständig für die Kontrolle bei der Anlieferung der verschiedenen Wert- und Schadstoffe. Er weist den Anlieferer darauf hin, wo welcher Stoff hingehört und überprüft auch die Sortenreinheit der Stoffe. Bei der Annahme der Schadstoffe sind diese direkt dem Recyclinghofleiter zu überreichen, welcher diese dann in den eigens dafür vorgesehenen Schadstoffbereich (Großcontainer oder Räumlichkeit) zur Zwischenlagerung bringt. Der zuständige Beamte ist zuständig für die ordnungsgemäße und den Vorschriften entsprechende Abwicklung der Verwaltungsangelegenheiten wie die Führung des Ein- und Ausgangsregisters, der Entsorgungsformulare, der jährlichen Abfallerklärung.

Art. 6

Orario di apertura del centro di riciclaggio

Per la consegna dei materiali elencati nella tabella A il centro di riciclaggio di Chiusa è aperto martedì dalle ore 13:30 fino alle ore 17:00, e sabato dalle ore 07:30 fino alle ore 11:00. Mediante un proprio ordine del Comune il centro di riciclaggio, in caso di necessità può essere aperto anche altri giorni.

Art. 7

Responsabile del centro di riciclaggio

La responsabilità per il funzionamento e la direzione del centro di riciclaggio spetta al responsabile del centro di riciclaggio, nominato dal Comune. Durante l'orario di apertura del centro di riciclaggio il responsabile del centro di riciclaggio dev'essere continuamente presente. Egli è competente per il controllo al momento della consegna dei diversi materiali recuperabili e sostanze nocive. Egli indica al fornitore dove va messo quale materiale e controlla anche la purezza dei materiali. In caso di consegna delle sostanze nocive queste sono da consegnare direttamente al responsabile del centro di riciclaggio, il quale le porta poi nell'ambito delle sostanze nocive previsto (grande contenitore o vano) per il deposito intermedio. L'impiegato competente è responsabile per il regolare disbrigo, rispettando anche le disposizioni, delle mansioni amministrative come la tenuta del registro di carico e scarico dei rifiuti, dei formulari di identificazione rifiuto, dichiarazione annuale rifiuti.

Vorausgeschickt, daß mit Ratsbeschluß Nr. 48 vom 15.06.1993, vom Landesausschuß Bozen überprüft in der Sitzung vom 19.07.1993, Prot.Nr. 12128/Dr.RE/k, beschlossen worden ist, die aus 9 Artikeln bestehende Betriebsordnung des gemeindeeigenen Recyclinghofes für Wertstoffe und Schadstoffe zu genehmigen;

Daß diese Betriebsordnung zu überarbeiten sowie den neuen Bestimmungen und Gegebenheiten anzupassen ist;

Gesehen das L.G. vom 06.09.1973, Nr. 61 i.g.F.;

Gesehen den E.T.G.O. genehmigt mit D.P.R.A. vom 27.02.1995, Nr. 4/L, sowie in das R.G. vom 23.10.1998, Nr. 10;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche und buchhalterische Gutachten;

Bei Nr. 19 anwesenden und stimmenden Ratstmitgliedern;

beschließt

DER GEMEINDERAT

einstimmig:

1. Die neue Recyclinghof-Betriebsordnung, bestehend aus 7 Artikeln und 1 Beilage zu genehmigen.
2. Festzuhalten, daß die neue Betriebsordnung jene aus dem Jahr 1993 ersetzt.
3. Festzuhalten, daß mit Art. 9, Abs. 2 des Verfassungsgesetzes vom 18.10.2002, Nr. 3, Art. 130 der Verfassung abgeschafft wurde und die Verfahren für die vorhergehende Gesetzmäßigkeitskontrolle durch den LA aufgehoben worden sind.
4. Festzuhalten, daß gegen diesen Beschluß im Sinne des Art. 12, Abs. 13 des R.G. vom 23.10.1998, Nr. 10, während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuß erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen eingebracht werden.

Premesso che con deliberazione consiliare n. 48 dd. 15.06.1993, esaminata dalla Giunta Provinciale di Bolzano in seduta del 19.07.1993, prot.n. 12128/Dr.RE/k, è stato deliberato di approvare il regolamento del centro di riciclaggio comunale per i materiali recuperabili e delle sostanze nocive, consistente da n. 9 articoli;

Che tale ordinamento d'esercizio dev'essere rielaborato nonchè adeguato alle nuove disposizioni e fatti;

Vista la L.P. dd. 06.09.1973, n. 61 vigente;

Visto il T.U.O.C. approvato con D.P.G.R. dd. 27.02.1995, n. 4/L, nonché nella L.R. dd. 23.10.1998, n. 10;

Visto lo statuto comunale vigente;

Visto il parere favorevole tecnico e contabile;

Presenti n 19 consiglieri, tutti votanti;

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti:

1. Di approvare il nuovo ordinamento d'esercizio del centro di riciclaggio, consistente di 7 articoli ed 1 allegato.
2. Di constatare che il nuovo ordinamento d'esercizio sostituisce quello dell'anno 1993.
3. Considerato che in base all'art. 9, comma 2, della Legge costituzionale del 18.10.2002, n. 3, è stato abrogato l'art. 130 della Costituzione e di conseguenza le procedure del controllo preventivo di legittimità della Giunta Provinciale sono state abrogate.
4. Di constatare che avverso la presente delibera ai sensi dell'art .12, comma 13 della L.R. del 23.10.1998, n. 10, entro il periodo di pubblicazione possono essere presentate opposizioni alla Giunta comunale. Entro il periodo di 60 giorni dalla data di esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.